


## Propojovací kabel JA-80T – propojení ústředny a PC přes USB rozhraní

Systémy řady JA-8X a JA-6X lze propojit s PC prostřednictvím kabelu a interface JA-80T. V ústředně se kabel připojí do konektoru digitální sběrnice, na straně PC se pro připojení použije volný konektor USB. Na počítači musí být nainstalovány dodané ovladače USB zařízení. Propojení ústředny s PC umožní použití programu **ComLink** - tedy čtení událostí z paměti ústředny, nastavování a testování systému, jeho ovládání a mnohem více.

### Technické parametry

Konektory (PC, ústředna) USB a RJ-4  
Napájení není potřeba externí zdroj  
Délka dodaného USB kabelu 2 m  
Délka propojovacího kabelu k ústředně 1 m  
(kabely lze prodloužit, viz kapitola Poznámky)  
Vest. dekodér převod dat JA-8X/6X na USB  
Kompatibilita ComLink verze 60 a vyšší

Podporované operační systémy Win 98 SE, Win2000, Win XP professional nebo home edition.

 Jablotron s.r.o. tímto prohlašuje, že tento výrobek JA-80T je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními NV č. 18/2003Sb a směrnice 1989/336/ES. Originál prohlášení o shodě je na [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz) v sekci poradenství.

### Instalace ovladačů

Ovladače pro JA-80T naleznete na přiloženém CD. Tyto ovladače jsou též přístupné ke stažení na webových stránkách [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz) v sekci **Ke stažení**. Stejně je umístěna i aktuální verze programu **ComLink**.

1. CD s ovladači vložte do CD mechaniky.
2. Připojte JA-80T pomocí přiložené kabeláže k ústředně a do volného USB konektoru na počítači.
3. Vyčkejte na spuštění průvodce instalací novým hardwarem.
4. V průvodci zadejte volbu pro vyhledání správných ovladačů na CD-ROM.
5. Instalujete-li v OS Windows XP, ignorujte podpis pravosti produktu a pokračujte v instalaci.
6. Ostatní parametry nechte beze změn.

Propojovací kabel JA-80T

1

7. Dokončete instalaci nových ovladačů.
8. Připojením JA-80T vzniknou v PC dvě nová zařízení, proto je nutné vyčkat na spuštění průvodce připojením nového hardwaru podruhé.
9. Pro instalaci druhého zařízení dodržujte postup jako v předešlém případě.
10. Po úspěšné instalaci na počítači vzniknou dvě nová zařízení - **JABLOTRON serial interface** jako ovladač pro seriový port (COM) a zařízení se stejným názvem jako ovladač řadiče sběrnice USB.
11. Pokud nemáte nainstalován ComLink nebo máte-li ComLink verze 59 a nižší, nainstalujte program ComLink, který naleznete na dodaném CD (nejnovější verzi programu ComLink naleznete na [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz) sekce „Ke stažení“).

### Poznámky

Prodloužení kabelů je možné:

**Na straně USB** standardními dodávanými USB kabely – maximální délka 5 m.

**Na straně RJ konektoru** – do délky 10 m lze použít kabel CT-04. Pro vzdálenosti větší (maximálně 100 m) je nutno použít kroucený (twistovaný) kabel. Pro dva střední vodiče RJ konektoru (komunikace) použijte jeden pár. Druhý pár použijte pro krajní vodiče RJ konektoru (napájení).



**Poznámka:** Výrobek, ačkoliv neobsahuje žádné škodlivé materiály, nevyhazujte do odpadků, ale předejte na sběrné místo elektronického odpadu. Podrobnější informace na [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz) sekce Poradenství.



Jablotron s.r.o.  
Pod Skalkou 33  
466 01 Jablonec nad Nisou  
Tel.: 483 559 911  
fax: 483 559 993  
Internet: [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz)

MHY51300


## Propojovací kabel JA-80T – propojení ústředny a PC přes USB rozhraní

Systémy řady JA-8X a JA-6X lze propojit s PC prostřednictvím kabelu a interface JA-80T. V ústředně se kabel připojí do konektoru digitální sběrnice, na straně PC se pro připojení použije volný konektor USB. Na počítači musí být nainstalovány dodané ovladače USB zařízení. Propojení ústředny s PC umožní použití programu **ComLink** - tedy čtení událostí z paměti ústředny, nastavování a testování systému, jeho ovládání a mnohem více.

### Technické parametry

Konektory (PC, ústředna) USB a RJ-4  
Napájení není potřeba externí zdroj  
Délka dodaného USB kabelu 2 m  
Délka propojovacího kabelu k ústředně 1 m  
(kabely lze prodloužit, viz kapitola Poznámky)  
Vest. dekodér převod dat JA-8X/6X na USB  
Kompatibilita ComLink verze 60 a vyšší

Podporované operační systémy Win 98 SE, Win2000, Win XP professional nebo home edition.

 Jablotron s.r.o. tímto prohlašuje, že tento výrobek JA-80T je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními NV č. 18/2003Sb a směrnice 1989/336/ES. Originál prohlášení o shodě je na [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz) v sekci poradenství.

### Instalace ovladačů

Ovladače pro JA-80T naleznete na přiloženém CD. Tyto ovladače jsou též přístupné ke stažení na webových stránkách [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz) v sekci **Ke stažení**. Stejně je umístěna i aktuální verze programu **ComLink**.

1. CD s ovladači vložte do CD mechaniky.
2. Připojte JA-80T pomocí přiložené kabeláže k ústředně a do volného USB konektoru na počítači.
3. Vyčkejte na spuštění průvodce instalací novým hardwarem.
4. V průvodci zadejte volbu pro vyhledání správných ovladačů na CD-ROM.
5. Instalujete-li v OS Windows XP, ignorujte podpis pravosti produktu a pokračujte v instalaci.
6. Ostatní parametry nechte beze změn.

Propojovací kabel JA-80T

1

7. Dokončete instalaci nových ovladačů.
8. Připojením JA-80T vzniknou v PC dvě nová zařízení, proto je nutné vyčkat na spuštění průvodce připojením nového hardwaru podruhé.
9. Pro instalaci druhého zařízení dodržujte postup jako v předešlém případě.
10. Po úspěšné instalaci na počítači vzniknou dvě nová zařízení - **JABLOTRON serial interface** jako ovladač pro seriový port (COM) a zařízení se stejným názvem jako ovladač řadiče sběrnice USB.
11. Pokud nemáte nainstalován ComLink nebo máte-li ComLink verze 59 a nižší, nainstalujte program ComLink, který naleznete na dodaném CD (nejnovější verzi programu ComLink naleznete na [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz) sekce „Ke stažení“).

### Poznámky

Prodloužení kabelů je možné:

**Na straně USB** standardními dodávanými USB kabely – maximální délka 5 m.

**Na straně RJ konektoru** – do délky 10 m lze použít kabel CT-04. Pro vzdálenosti větší (maximálně 100 m) je nutno použít kroucený (twistovaný) kabel. Pro dva střední vodiče RJ konektoru (komunikace) použijte jeden pár. Druhý pár použijte pro krajní vodiče RJ konektoru (napájení).



**Poznámka:** Výrobek, ačkoliv neobsahuje žádné škodlivé materiály, nevyhazujte do odpadků, ale předejte na sběrné místo elektronického odpadu. Podrobnější informace na [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz) sekce Poradenství.



Jablotron s.r.o.  
Pod Skalkou 33  
466 01 Jablonec nad Nisou  
Tel.: 483 559 911  
fax: 483 559 993  
Internet: [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz)

MHY51300

## The JA-80T - USB computer interface


Jablotron JA-8X and JA-6X series control panels can be connected to a computer via the JA-80T interface cable. Connect the digital line bus connector to the RJ-4 connector in the control panel. Then connect the USB connector to any free USB port on the computer. The provided drivers must be installed in to the computer to use the JA-80T. Once installed you can start using **ComLink** software – using this software the user/installer can easily program, operate, test the system, read the 127 latest events and much more.


### Specification

**Connectors (PC, control panel):** USB and RJ-4  
**External power supply:** Not required  
**Length of the USB cable:** 2 m  
**Length of cable connected to the control panel:** 1 m  
(cables can be extended, see Note)

**Compatibility:** ComLink version 60 or higher

**Supported operating systems:** Win 98 SE, Win2000, Win XP professional or home edition

 Complies with the essential requirements of: 89/336/EC EMC Directive - Protection concerning electromagnetic compatibility when is used for its intended purpose.

 Jablotron Ltd. hereby declares that the product complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause harmful interference, and 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Jablotron could void the user's authority to operate the equipment.

Original of the conformity assessment can be found at the web page [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com), section Technical support.

### Drivers installation

Drivers and the ComLink software can be found on the enclosed CD-ROM. The latest version can also be found on website [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) in the download section.

1. Insert the CD into your CD drive.
2. Connect the JA-80T cable to the control panel and to the free USB socket on your PC.
3. Wait for the start up of the "New hardware wizard".
4. Search for the drivers on the removable media (CD).
5. When installing for WIN XP, ignore the notification about the wrong authenticity with the WIN XP and continue in the installation process.
6. Leave other parameters without any modification.
7. Finish the new hardware installation wizard.
8. The JA-80T contains two devices in one, therefore please wait for the "New hardware wizard" to start again.
9. Repeat the procedure according to steps 4 to 7.
10. Your PC has two new devices after successful installation - "**Jablotron serial interface**" as a serial port (COM) driver and the USB device with the same name as the driver for the USB.
11. If you have not installed the ComLink software yet, or if you have ComLink 59 or older, install ComLink which is on the CD (the latest version of ComLink can be found on [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com), in the download section).

### Note

*Possible extension of the cables:*

**USB** using a standard USB cable the length can be extended to up to 5 meters.

**RJ connector** – the CT-04 cable can be used for a cable length of up to 10 m. Using twisted cable the maximum length can be up to 100 meters. The two pins in the middle of the RJ connector (data) should be connected to one pair on the twisted cable. The other pair of the twisted cable should be connected to the outer pins of the RJ connector (power supply).



Although this product does not contain any harmful materials we suggest you to return the product to the dealer or directly to the producer after usage.



Jablotron Ltd., Pod Skalkou 33  
466 01 Jablonec nad Nisou  
Czech Republic  
Tel.: +420 483 559 911  
fax: +420 483 559 993  
Internet: [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz)

MHY51300

## The JA-80T - USB computer interface


Jablotron JA-8X and JA-6X series control panels can be connected to a computer via the JA-80T interface cable. Connect the digital line bus connector to the RJ-4 connector in the control panel. Then connect the USB connector to any free USB port on the computer. The provided drivers must be installed in to the computer to use the JA-80T. Once installed you can start using **ComLink** software – using this software the user/installer can easily program, operate, test the system, read the 127 latest events and much more.


### Specification

**Connectors (PC, control panel):** USB and RJ-4  
**External power supply:** Not required  
**Length of the USB cable:** 2 m  
**Length of cable connected to the control panel:** 1 m  
(cables can be extended, see Note)

**Compatibility:** ComLink version 60 or higher

**Supported operating systems:** Win 98 SE, Win2000, Win XP professional or home edition

 Complies with the essential requirements of: 89/336/EC EMC Directive - Protection concerning electromagnetic compatibility when is used for its intended purpose.

 Jablotron Ltd. hereby declares that the product complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause harmful interference, and 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Jablotron could void the user's authority to operate the equipment.

Original of the conformity assessment can be found at the web page [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com), section Technical support.

### Drivers installation

Drivers and the ComLink software can be found on the enclosed CD-ROM. The latest version can also be found on website [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) in the download section.

1. Insert the CD into your CD drive.
2. Connect the JA-80T cable to the control panel and to the free USB socket on your PC.
3. Wait for the start up of the "New hardware wizard".
4. Search for the drivers on the removable media (CD).
5. When installing for WIN XP, ignore the notification about the wrong authenticity with the WIN XP and continue in the installation process.
6. Leave other parameters without any modification.
7. Finish the new hardware installation wizard.
8. The JA-80T contains two devices in one, therefore please wait for the "New hardware wizard" to start again.
9. Repeat the procedure according to steps 4 to 7.
10. Your PC has two new devices after successful installation - "**Jablotron serial interface**" as a serial port (COM) driver and the USB device with the same name as the driver for the USB.
11. If you have not installed the ComLink software yet, or if you have ComLink 59 or older, install ComLink which is on the CD (the latest version of ComLink can be found on [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com), in the download section).

### Note

*Possible extension of the cables:*

**USB** using a standard USB cable the length can be extended to up to 5 meters.

**RJ connector** – the CT-04 cable can be used for a cable length of up to 10 m. Using twisted cable the maximum length can be up to 100 meters. The two pins in the middle of the RJ connector (data) should be connected to one pair on the twisted cable. The other pair of the twisted cable should be connected to the outer pins of the RJ connector (power supply).



Although this product does not contain any harmful materials we suggest you to return the product to the dealer or directly to the producer after usage.



Jablotron Ltd., Pod Skalkou 33  
466 01 Jablonec nad Nisou  
Czech Republic  
Tel.: +420 483 559 911  
fax: +420 483 559 993  
Internet: [www.jablotron.cz](http://www.jablotron.cz)

MHY51300